

UDVARHELYI HIRADÓ

SZÉPIRODALMI, TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:

Egész évre 8 kor. fél évre 4 kor. negyed évre 2 korona.
Egy szám ára 16 fil. — Községek-, körjegyzők- és tanítóknak
egész évre 6 korona.

Felölös szerkesztő és laptulajdonos:

Becsek Aladár.

Hirdetések a legolcsóbban számítanak. Nyilttér sora
50 fillér. — Megjelen hetenként egyszer, vasárnap.
A hirdetés és nyilttér díja előre fizetendő.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Becsek D. Fia könyvnyomda

*Tisztelettel kérjük hátrálékos előfizetőinket,
hogy esedékes díjaikat beküldeni sziveskedjenek.*

Hegedüs Sándor.

Hegedüs Sándor kereskedelemügyi miniszter ma városunkba érkezik. Örömmel üdvözljük városunk falai között a nagy és szívesen látott vendéget.

Ünnepünk van. Ünnepelünk a jobb jövő reményében. Mert köztudomású tény az, hogy Hegedüs Sándor programjához hiven nagy erőfeszítéseket tesz az önálló magyar ipar megteremtésére s éppen ezért kell nagyrabecsülnünk az ő székelyföldi utját, ki a leginkább elhivatott annak fejlesztésére, s így tehát minden komolyan gondolkodó embernek vissza kell utasítani mint hazafiatlant és oktalan, minden olyan tendenciót vagy törekvést, amely — bárhonnan jön is — azt megakadályozni akarná vagy kicsinyeli.

Hegedüs Sándor egyszerű, szegénysorsu családból fölküzdötte magát, heves és soha nem ernyedő munkálkodás útján azok közé, akik ma az anyagi és szellemi arisztokráciát képezik, tiszta jelleme, hamisítatlan szabadelvűsége, mit a legnagyobb megpróbáltatások közepette is megőrzött hiven, előre törekvés azon célok szolgálatában, mik az egyéni boldogulás mellett a köznek tesznek első sorban hasznot: szinte praedestináltak arra az előkelő állásra, melyet az új aerában ma elfoglal . . .

A párisi világkiállítás bizonyára szebb is, érdekesebb is, mint ez a mi szegény elhanyagolt vidékünk, iparunk, de azért szívesebben vesszük, hogy Hegedüs Sándor miniszter ide jött mihozzánk és nem Párisba, mivel itt bizonyára módja lesz saját szemével meggyőződni az itteni orvoslást váró állapotokról.

Nagy a nyomoruság a székelyföldön, a melyen segíteni, még pedig gyorsan kell segíteni

A mi vidékünk havasos, zordon, mostoha vidék, amelynek kivándorlásra hajló, azonban munkabíró népe megérdemli a felsegélyezést s bizonyára Hegedüs miniszter, ez az eleven észjárású, praktikus készütségű ember megtalálja azokat a módokat, amelyekkel a kérdést a lehető legjobban lehet megoldani. Zordon ez a mi vidékünk, de mindenütt a kerek világon az ilyen sötét, zordon vidéken termelik a legdrágább kincseket. Az ember, akinek zabkenyér a csemegéje, a legkitartóbb munkás. A vadvizek pedig a produkciónak megbecsülhetetlen erőforrásait alkotják.

Népünk ezrével vándorol ki, mivel itthon nem kapja meg azt a munkáját, amelyből fenntarthatná magát, családját, mert gyakorlati példák mutatják, hogy a megfelelő iparosfoglalkozás azonnal megállítja a kivándorlás egyrészét. Gyárat kell felállítani itt minálunk, különösen oly gyárat, amelyek munkarendje a családi rendszert lehetségessé teszi. A háziipart kell értelemmel és tőkével a nagyipar jelentőségére fölemelni. De közvetlenül is lehet valamit tenni. Egy dohány, szóda, textil gyár felállítása régóta tervbe van véve. Székelyudvarhely és vidéke boldog lenne, ha azokat elnyerhetné.

Egyik megelőző számunkban részletesen kifejtettük azon okokat, amelyek iparosaink végromlásának okozói voltak s amelyek iparosaink által a miniszternek átnyújtandó petícióban, mint orvoslásra várók, felveendőek volnának. Ezek közé soroltuk, mint elsőt és legfontosabbat az *önálló vámterületet, a mezőgazdák válságos helyzetét, a modern sáskajárást* (kül-

földi vigécek), *a tisztességtelen versenyt, a házaló kereskedést, az iparnak képesítéshez való kötését, iparosaink mellőzését a hadsereg felszerelési munkálatai körül, a fegyencz ipart, a vandal kereseti adót és végül az igazi iparpártolást.*

Iparosaink petíciójukat ma délelőtt nyújtják át a miniszternek, ami már magában elég dokumentum arra, hogy iparosaink felocsudtak s így talán felszabadulhatnak az idegen gyámkodás alól s iparunk nemzeti, magyar, szabad és független lesz.

Nagy szükség van erre. A külföldi vállalkozó zsebébe dugott pénze kimegy külföldre s talán örökre elvész a nemzet gazdálkodására nézve; ellenben a mi iparunknak nyújtott kereset nemcsak egy iparágat emel és fejleszt ki a valóságban, hanem száz és száz munkás magyar elmének és kéznek s ezzel sok-sok becsületes, produktív családnak nyújt keresetet, ösztönzést és fokozódó jólétet, ami az adóképességet is emeli s így még a pénzügyi áldozat is visszakerül.

Ma délelőtt nyújtja át a miniszternek a törvényhatósági bizottság küldöttsége is azon kérést, hogy a héjjasfalva—székelyudvarhelyi vasut kiépíttessék, ami a meglévő gyáripar, elhanyagolt fürdőinkre mulhatlanul szükséges. Az a kevés idegen, aki minálunk megfordul, mind hitetlenül csóválja a fejét és nem hisz szemeknek, amikor így a porban heverni látja a kész aranyat.

Azért van szükség arra, hogy a miniszter saját szemével győződjék meg az itteni viszonyokról, mivel a mi embereink nem élelmeselek. Vállalkozó nép ha volnánk, élelmes tőkepenzeink ha lennének, a miniszternyugodtan otthon maradhatna.

Müllerné elégtétele. *

— Irta: Szomaházy István —

Kádár és Müller a Hársfa-szigeti fürdőben ismerték föl egymást, körülbelül husz évvel azután, hogy a pécsi főgimnáziumban az érettségét letették. Valaha elválhatatlan barátok voltak, de a husz éves távollét úgy kitörölte lelkükből a régi emléket, hogy jóformán egészen elfelejtették egymást. Mikor a viszontlátás legelső rohama lecsillapultak, Kádár ijedt pillantást vetett arra a fiatal asszonyra, a ki a barátja mellett üldögélt.

— Meghásasodtál? kérdezte tőle suttogva.

— Persze, hát nem tudod? Nézd csak, cziczám, Kádár, a kivel együtt üldöztük halálba a szegény pécsi tanárokat.

Kádár leült a Müllerék asztalához és ettől fogva hűségesen megosztotta velük a hársfaszigeti fürdői élet unalmát. Eleintén rózsákat hordott Müllernének, együtt tenniszezett velük a kis fenyves-erdőben, fiakért rendelt, ha valami közös kirándulásról volt szó, de ügyes pszichologus léteére csakhamar kitalálta, hogy a barátja minden inkább, mint boldog. A vadvirágos reggeli pongyola kalap alól egy daczos kis fejecske dirigálta a puha Müller életét és ha a szép asszonyka férje bőven meg is volt áldva minden földi javakkal, egy dologgal bizonyára nem rendelkezett: a saját akaratával. Reggel, délben és este mindig

* Mutatvány szerzőnek Singer és Wolfner kiadásában most megjelent könyvéből.

csak az történt, a mit a Müller házi zsarnoka akart, s ebédután, ha néha nagyon is elmerültek a kontrákba és a rekontrákba, Müller olykor szepegő pillantást vetett az órája siető mutatóira:

— Egy mester, — mondta ijedten, — a feleségem már türelmetlenül várakozik reám . . .

Kádár, a ki nagyon szerette az asszonyokat, de szívéből gyűlölte az energiátlan férfit, egy napon bizalmasan a vállára ütött a hazafelé siető Müllernek.

— Öreg Bernátom, — szólott hozzá tréfásan, ugy látom, hogy nem te viseled a csákót a családi tűzhelyednél . . .

Müller melankholikusan bólintott:

— Nem, nem, — sóhajtotta szomorúan, — a szavam csak annyit számít otthon, pajtás, akár Bep-póé, a feleségem papagályáé . . .

— Teringettét, nem szégyelled, hogy így beszélsz? — fakadt ki a hevesvérű Kádár.

Müller lehorgasztotta a fejét.

— Mit szégyeljem, ha egyszer így áll a dolog? Én szegény ficzkó voltam, a feleségem pedig ötvenezer forint hozományt kapott. Az ember elvégre sohasem felejt el, hogy az asszony tette urrá; szépen eltesszük hát az önézetet a boldogabb időkre. Valaha tökfílkónak tartottam volna a ki erre a szomorú sorsra jut; de most, istenem, most? . . . Két év óta nem volt egy szabad estém, a vendéglőben feleségem konferál a pinczérral, a házbérfő fizeti ki negyedévenként, a nyakkendőimet ő vásárolja meg, ha véletlenül jó kedve van. Nincs akaratom, nincs véleményem, nincs izlésem, az akaratomat is ép ugy

tőle kapom, mint a vasárnapi zsebpénzemet . . . Mit tegyek, ha egyszer így alakultak a viszonyok? Lefekszem a tyukokkal és magam is jónak találok mindent, a mit a feleségem jónak talál . . .

Kádár haragosan elkáromkodta magát.

— Az ördögbe . . . és te elég gyáva vagy ahhoz, hogy ezt életnek tartod? . . . Huszonöt botot érdemel az olyan ember, a ki a férfiúi méltóságáról megfélekedezik . . .

És elérzékenyülten folytatta:

— Mivé lettél, öreg Bernát, milyen pityergő vén asszonynyá? . . . Hol a frisseséged, a bolondos jókedved, a geniális ötleteid? Az ördögbe, állj hát egyszer a sarkadra és szerezd vissza elfecsérelt jógaidat!

Karonfogva, szóvalánul kísérté egy darabig Müllert, de a Lujza-villa kapujában, mielőtt elváltak volna, kérdőleg nézett még egyszer a barátja szemébe.

— Akarod, hogy tegyek valamit az ügyben?

— Mit tehetnél?

— Föl fogom világosítani a nagyságos asszonyt a feleség igazi hivatása felől . . .

Müller lemondó arccal nyújtott kezet barátjának:

— A jó isten megáld érte, ha megteszed, de azt hiszem, hogy nem sokat használz vele. Malvin nem az az asszony, a kit ékesszólással kapacitálni lehetne. Egyébként próbáld meg, hiszen neked nincs okod félni tőle.

Mikor Kádár másnap reggeli után befelé jött a Bellevue-ből, a színház előtt a fehérruhás Müllerné-

De sajnos, mi született kiskorúak vagyunk a gazdasági téren s szemünk éhesen és követelőleg csüggy az államon.

Helyes s egyszerű politika a meglévő ipar-ágnak nemcsak fejlesztése, hanem — mint monddok — újaknak bevezetése is; a világszerte speciálításokat képező fürdőknek kiemelése a nembánomság s az ismeretlenség homályából; gyárak létesítése a tönkrejutással fenyegetett pontokon: mindennapi feladatává válik a kereskedelemügyi tárca vezetőjének látogatása után.

Hisszük, hogy Hegedüs Sándor szeme ezeket mind megfogja látni s fölfedezi vármegyénket a boldogulás számára!

Isten hozta!

Irodalom.

Marosvásárhely a szabadságharc alatt címűmel egy füzet jelent meg ifj. Biás István tollából a napokban. Biás e könyvét teljesen új, ismeretlen adatok alapján állította össze s abból mindvégig a nemzeti hagyományok követése, a magyar nemzet igaz szeretete sugárzik ki, ami a mostani irodalmi termékek között ritkaság számba megy. Biás István, mint lapunk munkatársa is ismeretes olvasó közönségünk előtt, ki néha-néha egy-egy hiteles adatokon álló történelmi czikkkel keresi föl lapunkat. Könyvének végén, mint függelék „A marosvásárhelyi zenélő kut mestere” című elbeszélését adja, kedves egyszerűséggel megírva. A könyv ára 1 k. s megszerzhető szerzőnél Marosvásárhelyen.

Ujdonságok.

Olvasóinkhoz. Az új negyedével szemben főfőlétesnek tartjuk lapunkról diszhymnuszt zengeni, mert az a bizonyítvány, amit egy lap állít ki magáról, nem sokat érhet az okos olvasó szemében. Nem beszélhetünk munkánk eredményéről, hiszen magunkról nem nyilatkozhatunk. Közönségünk lassan-lassan megismert és úgy ismert meg, hogy megszeretett — ez mindenképp felett legszebb jutalmunk. Lapunk legfőbb célja továbbra is, hogy érdekes, friss, megbízható és bátor legyen; a legjobbat nyújtsa, amit egy vidéki lap nyújthat. Nyíltan és őszintén mondunk véleményt afölött, ami káros lehet a közönség jobb jövőjére nézve és csak oly törekvéseket pártolunk, melyeknek alapja a törvény és igazság. Ez

vel találkozott, a ki rendesen egyedül itta meg a theáját a Bellevue árnyékos fái alatt. Müller ugyanis, a ki az alvás nirvánájában keresett kárpótlást az élet szomorúságai ellen, csak tíz felé szokta fölkeresni feleségét a reggeliző asztalnál. Kádár, mikor most a barátja zsarnokának kezek csókolt, csodálkozva vette észre; hogy Müllerné minden inkább, mint szép. De okos ember létére így gondolkodott magában:

— Csak azért látom ilyen csufnak, mert még mindig a vén Bernát keserves sorsára gondolok. Annyi bizonyos, hogy nem igen forgok abban a veszedelemben, hogy ebbe a fehérhúhás meycskébe bolonduljak...

Visszakísérte Müllernét a Bellevueig s csöndes cigarettázás közt várta, a míg az asztaltársa a reggelizéssel végez. Mikor Müllerné az utolsó morzsát is leseperte a ruhája csipkéről, Kádár mosolyogva feléje fordult.

— Nagyságos asszony, — mondta az ő arrogáns könnyedségével, — engem mindenki úgy ismer, mint az őszinteség utolsó bölényét, a ki szentelően kimondja, a mi a szívet nyomja... Csak ennek tulajdonítsa, hogy egy furcsa kérdést intézek önhöz, a mihez voltaképp semmi közöm... Miért alázta meg annyira a szegény urat, a ki genialis, becsületes és azonfölül őszintén szereti önt?... Bernát oly gyáva és félnék, mint egy iskolásgyerek; még talán lélegzetet sem mer venni, ha a nagyságos asszony meg nem engedi... Azt hiszi, okosan cselekszik, ha így tesz?... Az az asszony, a ki az ura kalapját hordja, körülbelül annyit ér, mint a strucz, a ki mindenáron röpködni akar...

Müllerné féloldalt fordította a fejét, és gunyosan nézte végig a szónokló Kádárt.

— Ha azt hiszi, hogy idegessé tesz a görömbaságával, nagyon csalódik... Miért venném rossz néven, hogy hivatlanul is pártját fogja Müllernek? Ön utóvégre jobbszeretné, ha Müller még mindig együtt tartana önnel inspekciókat az éjjeli kávéhá-

alkalommal pedig kérjük a nagy közönséget, hogy eddig tanusított jó indulatába lapunkat továbbra is részesíteni sziveskedjék, hogy eddigi törekvésünket jövőben is ugyanazon lankadatlan kitartással követhessük. Az előfizetési feltételek lapunk homlokán olvashatók.

Uj tisztí orvos. A tisztí orvosi vizsgák országos bizottsága által Kolozsváron a m. hó 14—16-ig tartott vizsgálatán dr. *Lengyel József* kórházi főorvos, h. megyei tisztí főorvos jelesen képesített.

A törvényhatóság kérvénye. Mult számunkban, amidőn a miniszter itt időzésére megállapított programot közöltük, felsoroltuk, hogy a ma délelőtt 11 órákor a vármegyházánál Udvarhelyvármegye törvényhatósága is egy kérvényt fog átnyújtani a miniszternek, amelyben a héjjasfalva—székelyudvarhelyi vasut folytatásának a kiépítését kéri. Ez ügyben dr. *Damokos* alispán a törvényhatósági bizottság tagjaihoz felszólítást bocsátott ki, hogy a kérvényező küldöttségben résztvenni óhajtók az ő irodájában ma 3/4 11 órákor jelenjenek meg.

Országos középiskolai tanáregylet közgyűlése. Az országos középisk. tanáregylet évi közgyűlését f. hó 3—4. napjain tartja meg Temesvárott. Városunkból e gyűlésre *Fejes Áron*, dr. *Szilágyi Albert*, *Dózsa Jakab*, *Szabó András*, *Demjanovics Andor*, *Barabás Jenő* tanárok utaznak el. A közgyűlést egy nagy kirándulással, az Aldunára, kötik össze.

Róm. kath. főgimnázium záróünnepélye. A székelyudvarhelyi r. kath. főgimnázium m. hó 29-ikén tartotta nyilvános záróünnepélyét a következő sorrenddel: 1. Rákóczy-Bercsenyi emlékezete, Káldy Gy.-tól, éneklí a főgimn. vegyeskara. 2. „Még egyszer...” Szabó Jenőtől, szavalja Incze Gábor VII. o. t. 3. Népdalegyveleg, dr. Vajda Emiltől, előadja az ifjuság zenekara. 4. „Monolog a monolog ellen”, írta Ábrányi Kornél, szavalja Diemár Kálmán V. o. t. 5. Két népdal Dankó Pistától, férfikarra alkalmazta Gaál Sándor, éneklí a főgimn. férfikara. 6. Deák-induló Tuche Ferencztől, előadja az ifjuság zenekara. 7. Jutalmak kiosztása és igazgatói beszéd. Az ünnepélyt a róm. kath. templomban 8 órákor tartott hálaadó isteni tisztelet előzte meg.

Lapunk mai számához a helyben rendezett *iparkidőöltés részletes katalógusa* és a Pesti Hírlapnak az apró hirdetésekre vonatkozó tájékoztatója van mellékelve. Ajánljuk azt t. olvasóink figyelmébe.

Halálozás. Folyó hó 28-án hunyt el nagyküüllőfalvi *Lukácsffy Elek* életének 65-ik, boldog házasságának 25-ik évében H.-Szt.-Mártonban. Temetése tegnap történt meg az ev. ref. egyház szertar-

zakban; ezt könnyű megérteni annak, a ki a maguk életmódját ismeri... De miért kereskedik éppen a feleséges emberek között? Müllernek mások iránt is vannak kötelességei, mint a fizető pincérek és az orfeumi énekesnők iránt, így hát nem szabad rosz néven vennie, ha reám is hallgat valamicskét...

Kádárt, a ki talán sohasem járt az orfeumba és az éjjeli kávéházakba, egyszerre elfutotta az epe.

— Édes nagyságos asszony, — mondta félelmet gerjesztő udvariassággal, — az előbb már megmondtam önnek, hogy néha őszintébb vagyok a kelleténél... Ne vegye hát rosz néven, megint visszaélek ezzel a kiváltsággal... Azt mondja, hogy Müllert csak a rosz társaságtól vonja el? Bizony isten, egészen mást cselekszik: egyszerűen tönkre teszi azt a gyáva fiut, a kinek nincs annyi ereje, hogy a férji pozícióját visszafoglalja... Kiöli a tehetségét, az energiáját, a munkakedvét; becsületesemre, már esze sincs annyi, mint a mikor együtt jártuk az iskolát... Azt hiszi, hogy ez egy uri asszonyhoz való eljárás? Ha nem haragudnék, megmondanám, hogy mit tennék én a tisztelt férjeura helyében...

— No ugyan, mit tenne? — kérdezte Müllerné, a kinek szemei már veszedelmesen ragyogtak.

— Édes nagyságos asszony, azt tenném: hozzatnék egy kényelmes fiakkert, felültetném reá a kofferjeivel és a kalap-skatulyáival együtt és úgy visszaküldeném a kedves mamájához, mintha soha hírét sem hallottam volna... Bizony isten, akkor is visszaküldeném, ha úgy szeretném, mint Juliát a veronai ifju...

Müllerné elsápadt és kipirult, de e perczen egy fehér tennisz-ruha bukkant ki a a Bellevuehöz vezető fasorból: az agg Müller, a ki szerencsésen elkészült a toilettjével. Alázatos volt, mintegy kapuczius atya és hódolattal csokolta meg a felesége remegő kezét. Müllerné szeméhez kapta a zsebkezdőjét és a férje őszinte ijedelmére sirva fakadt.

— Mi bajod, cicizám? — kérdezte Müller aggódva.

tása szerint. Halálát neje, ábránfalvi *Ugron Ida*, gyermekei: Klári, Etelka, Elek, Juliska, Zsigó, Margit, Attila, Rózsika, ugyszintén testvére: özv. Ugron Ádámné szül. Lukácsffy Juliánna, valamint a rokonság gyászolja.

Emléket az agyagfalvi réten! A Székelyemlék-alap javára vargyasi Kisgyörgy Sándor unit. esperes adakozott 2 koronát. Ezt hozzáadva a már begyűlt 2807 kor. 10 fillérhez, az alap összege tesz 2807 kor. 10 fillért. Fogadja a nemesszivü adakozó hazafias adományáért a végrehajtó bizottság hálás köszönetét. *Ferenczi János*, végrh. biz. pénztárnok.

Játéktanfolyam. A folyó hó 1—8-áig Budapesten rendezendő tornajáték tanfolyamra a miniszter *Nosz Gusztáv* főreáliskolai tanárt felvette.

A Libáni-út megnyitása. A Libáni-út megnyitása alkalmából július 8-án rendezendő kirándulásra az előkészületek nagyban folynak. Gyergyóból mintegy 50-en jelentették be megjelenésüket, míg a városunkból résztvevők száma 100-on jóval felül van. Szóval a legkedvezőbb kilátásokkal néz a rendező bizottság a kirándulás elé.

Bankett a miniszter tiszteletére. *Hegedüs* miniszter tiszteletére, mint köztudomásu dolog, ma a vármegyház disztermében déli 12 órákor társas ebéd lesz, amelyen részvételüket mintegy 200-an jelentették be, illetve váltották ki az ebédjegyeket. A menüt a bizottság a következőleg állapította meg: 1. Ragu leves. 2. Fojtott hus. 3. Zöld paszuly sertés karajjal. 4. Malacz, liba ugorkasalátával, kovászos ugorkával. 5. Sajt, kávé, félliter bor, három decziliter dessert bor. A tósztok sorrendjében is már nagyjában megállapodásra jutott a bizottság. E szerint az elsőt *Hollaki* főispán mondja a királyra, a másodikat dr. *Damokos* alispán a miniszterre, a harmadikat egy vidéki ember szintén a miniszterre, a negyediket egy helybeli iparos ugyancsak a miniszterre. E három utóbbi tósztra előreláthatólag a miniszter válaszolni fog. Az ebéd alkalmával a Sándorka zenekara működik közre.

Dalestély. Városunk „Székely dalárjai” ma este 8 órákor tartják „pártoló tagjaik tiszteletére” — mely estélyre azonban a dalkedvelő közönséget is szívesen látják — belépő díjmentesen a Koronkay-féle kerthelyiségben, 10 pontból álló programmal dalestélyüket. — Kónya Sándor kitűnő zenekara is közre fog működni e nyáron utoljára. A szép kerti helyiségben tehát szép dal és zene mellett élvezetes estére számíthat a közönség.

Felsőleányiskolai évzáró ünnepély és vizsgálatok. A felsőleányiskola évzáró ünnepélyét a mult

Az asszony lángoló pillantást vetett.

— Félóra óta egyebet sem hallok, mint görömbaságot... Ez az ur ugy bánik velem, mint egy iskolás leánynyal és azt mondja, hogy kikergotne a házából, ha a te helyedben lenne... Bernát, te vagy az a férfi, szerezd meg nekem azonnal az elégtételt...

Müller megbotránkozó pillantást vetett a nyugodtan cigarettázó Kádárra.

— Hogyan, te megsértetted volna nőmet?

— Eszemben sem volt; egyszerűen megmondtam neki az őszinte véleményemet...

— És ki jogosított föl arra, hogy az őszinte véleményedet megmond?

— Senki; az őszinteség nem szorul arra, hogy valamire följosítsák...

Müller méltóságos arcot öltött.

— A jövőre nézve jegyezd meg, hogy őszinteségre senki sem kíváncsi... És a feleséggel a tisztelet hangján beszélj, mert különben velem gyűlik meg a bajod...

És az asszony felé fordulva komoran folytatta:

— Menjünk!

Müllerné szerelmesen simult az urához és gunyosan köszöntötte a flegmaticusan üldögélő Kádárt... Müller összegombolta a kabátját és a faszor végéből fenséges páthosszal kiáltott vissza:

— Megmondtam, a mit mondtam. És most: Isten veled!...

Kádár egyedül maradt az asztal mellett és vállat vonva kezdett betűzgetni a fürdői vendégek névjegyzékében. Nem ült ott egy negyedóráig mikor a Lujza-villa portása egy zárt dobozt adott át neki. A dobozban száz darab Flor de la Cuba volt és a Müller Bernát névjegye. A névjegyen ez állott:

„Mikor hálálhatom meg neked, a mit ma tettél értem? A jó Isten fizessen meg érted... mindig aladani fog a te öreg, alázatos Bernátod.”

vasárnap, 24-én délelőtt tartotta meg a főreáliskola tornacsarnokában diszes közönség jelenlétében. Az érdekes műsort a növendékek négyzólamu kara nyitja meg Salier „Csendes az éj...” dalával, amely után Kiss Anna titkár tette meg az önképzőkör munkálkodásának eredményéről jelentését. A műsor 16 érdekes pontból állott, amelynek lejártaival Weinberger Fanni igazgató a tantestület által kijelölt jó magaviseletű és szorgalmas növendékek között jutalomkönyveket osztott ki, majd pedig ez évi, nagy gonddal összeállított jelentését tette meg. Az intézetbe ez év folyamán 70 tanuló iratkozott be s így tehát a létszám a múltévihez képest örvedetes szaporodást mutat. A növendékek erkölcsi magaviselete jó volt. Komoly fegyelmi ügy csak egy ízben történt. Az iskola célja — ugymond jelentésében — nem csak az értelmi, hanem az erkölcsi nevelés is lévén, a növendékek nevelését iskolán kívül is élénk figyelemmel kísérte tanítótestületünk; ennek azonban csak úgy lehet sikere, ha a család az iskola törekvését támogatja, mert az iskola csak a családdal összetartva érheti el célját. Minden esetre igen üdvös volna, hogy ha állami felsőleányiskolánknál *benlakást lehetne létesíteni*, mert így a vidéki szülők, kiknek leánygyermekai jelenleg tulnyomó számmal vannak, nyugodtabban küldhetnék leányaikat iskolánkba. A modern nevelés nem azt jelenti, hogy leányainkat minél szabadabban neveljük, hanem igenis azt: szoktassuk a leánytanulót komoly munkára és szerénységgel párosult kötelességtudásra. — Jelentéseért a szép és előkelő közönségtől hatalmas óvációban részesült a népszerű igazgató. — Az évről vizsgálatok ugyancsak a múlt hó 21. és 22. napjain tartottak meg az intézet helyiségében. Távol álló laikusoknak hiába erősítgetnők, hogy nagy az az eredmény, amit ez intézet elér, aminek oka az intézet tanárain fordul meg; amit a fiatal leánygyermek határozott feleleteikkel bizonyítottak be. Meglehetnek egy a szülők, mint a tantestület az eredményre elégedve, amennyiben az évről eredmény 14 kitűnő, 24 jeles, 18 jó. Az intézetet évről-évre nagyobb számmal keresik föl.

Székelyudvarhely város közgyűlése. Sz.-Udvarhely város képviselőtestülete Demeter Dénes h. polgármester elnöke mellett m. hó 26-án a tagok élénk részvétele mellett rendkívüli közgyűlést tartott. A tárgysorozat első pontja az alispánnak azon rendelete képezte, melyben dr. Gyarmathy Dezső polgármesternek a közigazgatási bizottság által való felfüggesztését közli. A tanács véleményes javaslatához — melyben azt egyszerűen tudomásul venni ajánlja — elsőnek Bedő Ferencz szólalt föl, aki azt azzal kéri kibővíteni, hogy Gyarmathy Dezsőnek egyszersmind elismerés is szavazzassék. Bod Károly ezt még azzal kívánta kibővíteni, hogy ez ügyben a képviselőtestület intézett feliratot, amelyben a fegyelmi ügy gyors lejárását kérje. Az ügy élénk vitát provokált s végeredményben a képviselőtestület a tanács javaslatát — t. i. az átiratot egyszerűen tudomásul veszi — 18 szóval 15 ellenében fogadta el. — A második pontot a főispánnak a kereskedelemügyi miniszter fogadása tárgyában hozott rendelete képezte. A képviselőtestület, illetve a város nevében a minisztert a diszkapunál Demeter h. polgármester fogja üdvözölni.

A kereskedők zárórja. Említettük, hogy a helybeli divat- és vaskereskedő alkalmazottak egy ívet köröztek — alapos megfontolás után — a főnököknél, amelyben a július és augusztus hónapok vasárnapjain kéri egész napra bezárva tartani üzleteiket, hogy akkor, amidő az üzlet határozottan pang, ők is kivegyék részüket, ha ilyen vékonyan is, a pihenésből. Az aláírási ív a napokban került vissza, azonban sajnálattal kell konstatálnunk, hogy a kereskedő alkalmazottak ezen egészen méltányos kérése a Gyertyánffy Testvérek és a Flórián Bogdán és Fia cégek főnökei által hajótörést szenvedett, a kik annak aláírását megtagadták. Így tehát az összes alkalmazottak a forró nyári hónapok vasárnapjai alatt is kénytelenek lesznek tovább rónni kötelességeiket, akkor, amidőn mindenki kiveszi részét a pihenésből bármilyen csekély módra is, üdülést keres, hogy fárasztó munkája után minden *hetedik napon* megpihenhessék.

Apostolok oszlása. Ezer, és ezer tanuló kapta kezébe 29-ikén az iskolai bizonyítványát, amely egy évi munkáról, buzgóságról hozta meg az ítéletet. Mennyi remény, mennyi várakozás fűződik ahhoz az egyszerű pergamenthez, amely indiszkrétül elmeséli, mit és hogyan tanult a kis diák. Micsoda győzedelmes arcot csinál, a kinél a „jeles” dominál! Apa

és anya dicséretére ép úgy örül, mint az ajándékára, de ami ennél is több, büszkévé teszi a szigorú tanár ur elismerése. Sőt a nagy diák is, aki a középiskolai tanrendszerről lesújtó kritikát mond és saját szavai szerint „immár az életbe lép ki”, ő is szívesen veszi a jó bizonyítványt. Bár a tanárok ehhez nem sokat értenek. A rossz bizonyítvány boszus tulajdonosa pedig két dolgot konstatál határozottan. Először, hogy az illető tanárnak — amint különben már régen tudja — érthetetlen „pikk”-je van reá. Másadszor, hogy a csufos eredményről Mariskának vagy Annuskának nem szabad semmit sem megtudnia. A Mariska nevével azután el is felejt a rossz bizonyítványt és örül, vigad a többiekkel. Örülnek mindannyian az édes vákáczióknak, a szép természetnek. Künn a réteken, a fecsegő patak partján, fák és virágok között: milyen szépen is fog eltelni ez a két hónap. El is viszik magukkal Horatiust meg Homért, hogy az őszszel visszahozzák érintetlenül. Oda künn ünnepe volna e napon a gazdának is. Péter és Pálkor kezdődik az aratás, a magyar gazda legnagyobb, legjelentősebb ünnepe.

Az ipar kiállítása. Hegedűs Sándor kereskedelemügyi miniszternek városunkban leendő látogatása alkalmából rendezett iparkiállítás ma délelőtt nyílik meg s négy egymásutáni napon áll a közönség rendelkezésére. A kiállításról — melyen 202 kiállító vesz részt — észrevételeinket a jövő számunkban tesszük meg.

Színház.

Szombaton Mátray jutalomjátékául az ugy zenei tekintetben, mint meséje érdekességénél és komoly háttérével fogva igen szép „Ripp Van Winkle” cz. regényes operett került színre. Ezen operettnek a hatásnak legalább is fele biztosítva van, ha a főszerep jó kezekben van, mert Ripp V. W. hordozza ugy szólnán az egész darabot vállain, míg ellenben csökken, sőt nagyon is szenved az effectus, ha a főszereplő nem állja meg kellőképpen a helyét. Ez utóbbi volt tapasztalható a szombati előadásokor. Az összjáték dicséretet érdemel, a karok jól voltak begyakorolva, de Mátray mint Ripp, hangjának érdekességével, szaggatott előadásával távol állott attól, hogy megfelelt volna a követelményeknek. Szabolcsi Jozefin különösen mint tündér, nagyon tetszett. Ugy játéka, mint éneke kiváló volt. Rónay Imre (Van der Bilt orvos) első fellépésével azt a benyomást keltette, hogy egy jó színész kvalitásaival rendelkezik, különben fentartjuk ítéletünket. Fekete Béla, Lukácsy A., Nagy Pista, Nagy Mariska mint mindig, ugy ez alkalommal is alakító tehetségüket és rutinjukat igazolták be.

Vasárnapi előadásul Csiky Gergelynek Szökött asszony cz. énekes népszínművét láttuk. A darab egyáltalán nem méltó Csiky Múzsájához; abból a korból való, a mikor a költő tolla nem annyira a szép kultuszának szolgálatában állott, hanem inkább kenyér után ment. Mily merev ellentét: a Proletárok, Cifra nyomorúság, Nagymama, Vasember stb. ihletet költséje és az ily duczatmunka szerzője, mint a Szökött asszony. A darabban a mellett, hogy a meséje és kompozíciója is laza és pongyola, nincs, vagy legalább is kevés nemzeti szín; hiányzik benne a magyar nép gondolkodásának, eszjárásának, kedély- és szívvilágának specifikus visszatükrözése. — Szabolcsi Jozefin mint Klára, volt a szökött asszony személyesítője és mindvégig helyesen játszotta meg. Nyílt színen zajos tapsot aratott. Férje, a zsugori tőkepezés, Fekete Béla volt és alakításával méltán osztozott partnerjével a sikerben. Csete, mint zuggyűvő, azt bizonyította, hogy helyén van az oly szerepekben, a hol nem szükséges a gesztus simasága, a társalgási modor könnyedsége. Jó és markáns alak volt Szabolcsi Emil mint Boglár Bálint; Rónayban mintha a karrikirozás felé való hajlamot láttuk volna. Sarközíné és Lukácsy jól illeszkedtek be az általános keretbe.

Hétfőn ujdonsággal adatott Székely Géza gyógyszerész „Lövés után” cz. 3 felvonásos színműve, mely a kolozsvári nemzeti színházban premiérje alkalmával nagy sikert és általános tetszést aratott. Eredeti czime tulajdonképpen „Halott-rabló”. A mű nem szükölködik drámai momentumokban, itt-ott határozott költői tenetség sugara csillan meg, de az egész conceptio nincs híján szervi hibákban sem. Helyenként igen is tömörülnek a cselekvény rugóként szereplő motívumok, más helyen ellenben terjengőssé és bőbeszédűvé válik a szerkezet. Az előadás sikerültnek mondható. A darab Meggyes Irén nevelőnő sorsa körül csoportosul. S. Török K. személyesítésében a nevelőnő megpróbáltatásokban és kísértésekben gazdag élet-sorsa melegen átérzett, plastikusan kidomborodó kifejezést nyert; a cselekvény másik főtagja Zsedő Kálmán, kinek szerepét Lukácsy A. játszotta meg kellő kiszinezéssel. Szabolcsi Jozefin, mint a nevelőnő nemeslelkű, gyöngéd, de az adott pillanatban határozott jellemű nővére, hiven, rokonszenvesen rajzolta meg ez alakot; Csete Lajosnak nem valók az ily finom szalonszerepek, a minő a Béla szerepe, alakításában hiányzott az elegancia; mozdulatai merevek, szögletesek, toilletje is szegényes volt. Takos Pal gyógyszerész Fekete Béla alakította szabatosan; Szabolcsi Emil szintén jó volt; Sarközíné, mint öz. Zsedőné hasonlóan elismerést érdemel.

Kedden volt a közönség kedvencének, Szabolcsi Jozefinnak a jutalomjátéka, és az egész saison alatt nem lehetett oly zsufolt házat látni, mint ez alkalommal. Jutalomjátékául Vidor Pálnak nem annyira népszínművét, mint inkább kor- és életképnek minősíthető „Ingyenélők” cz. darabját választotta. Az összjáték egészben és részeiben egybevágó, jól betanult volt, csak az a kár, hogy menetét a zuhogó eső helyenkint ugy megszakította, hogy az előadást félbe kellett szakítani mindaddig, míg Jupiter pluvius kevésbbé dühöngött. Szabolcs

Jozefint megjelenésekor a közönség élénk éljenzéssel, tapssal a legszívesebben üdvözölte, ékesszólóan bizonyítva azt, hogy osztatlan tetszésében juttatott neki méltóan kiérdemelt részt. Kedvesen, bájosan, szeretetreméltóan festett a kis Sárka szerepében; hangja is kellemesen csengett. S. Török K. (Eszter) alapításon nemes egyszerűség, meleg érzsé ömlött végig, Szabolcsi Emil helyesen játszott ugyan, de csak félig birkozott meg a szerepével kapcsolatos németes jargon nehézségével. Csete L., Megyeri K., Lukácsy és Szabolcsiné ügyesen aknázták ki szerepüket. Sarközíné határozottan több mint egyszerűen sablonos színész.

Szerdán a „Szulamith” cz. héber operát adták és hangsúlyozva kiemelhetjük, hogy szépen kerekdeden, precíse betanulva kell ismeréssel interpretálva. Az előadás sikerének fő érdeme Soósné Kornélia (Szulamith), Szabolcsi Jozefin (Abigael) és Nagy Pista (Absolon) alakításaihoz fűződik. Soósné K. hanganyaga nem széleskörű ugyan, de kitűnően tud bánni hangjával. Szabolcsi Jozefin, valamint Nagy Pista énektehetségeiről már volt alkalmunk ismételtelen a lehető legkedvezőbben nyilatkozni. Dicséretet érdemelnek még Lukácsy, mint Manaock, Szabolcsi mint Czingitang, Fekete Béla mint Akidamat és Rónay mint Náthán.

Igazán sajnálatunkat fejezzük ki afölött, hogy csütörtökön, amidőn S. Török K. jutalomjátékául Echagaray Józsefnek mély gondolatokban és mély életfilosóphiában gazdag, költőileg szép, de a színszerűség szempontjából nehéz meneta-híres darabja: az „Örült-e vagy szent” adatott, a közönség tündökölt távollétével, pedig a kiváló tehetségű, sokoldalú, szerepét a legmunitiózusabban kidomborító Török K. valóban megérdemelte volna a pártfogást és a közönség élénk érdeklődését; annyal is inkább, mivel a jelen alkalommal is igazi bravourral oldotta meg feladatát. A többi szereplőkre nézve már többször nyilatkoztunk és a mi dicséretet elismerésre méltót vagy kifogásolni valót mondottunk, azt most is fentartjuk. Ugyancsak ez ítéletet formaljuk a „Diplom is kisasszonyok” cz. életképben szerepelt erőkre, mely darab pénteken mulattatta a közönséget az abban előmlő derült hangulattal, bohókás fordulatával. Ily milieu, mint a milyen e darabban van, nem téveszti el hatását.

Nyomatott Becsek D. Fia könyvnyomdájában.

Hirdetési bélyegyet a mai naptól kezdve az egyes hírlapi hirdetések, falragaszok után nem kell fizetni. Ez a nagy bélyeg-díj volt az oka annak, hogy a közönségnél a hirdetés nem vált szokásossá. Ezzel az ipari és kereskedelmi hirdetés céljaira folszabadult teljesen a publicitásnak hatalmas ereje, a mely megbecsülhetetlen szolgálatot tesz minden vállalkozónak. Az utcai hirdetések, falragaszok és reklámcédluák után darabonként járó 2 és 4 filléres bélyegdíjak is el lettek törölve. Ajánljuk lapunk hirdetési rovatát, ugyszintén könyvnyomdánkat izléses kiállításu falragaszok, reklámcédluák elkészítésére a nagyközönség b. figyelmébe. Becsek D. Fia könyvnyomdája Székelyudvarhely.

Sz. 56—1900.

közp. v

Hirdetmény.

Udvarhelyvármegye központi választmánya a képviselőválasztó jogosultak összeírása ellen beadott felszólamlások és észrevételeket a folyó év július hó 6-án d. u. 5 órakor a vármegyei ház kis tanácsstermében tartandó nyilvános ülésében fogja érdemleges elbírálás alá venni.

Miről érdekelt felszólamlók azon hozzáadással értesítettnek, hogy jelzett gyűlésen megjelenni jogosultak.

Székely-Udvarhelyen, 1900. évi július hó 26-án.

Dr. Damokos,
közp. vál. eln.

Egy alig használt, kitűnő szerkesztű valódi angol Helical Premier Bicsikli eladó. — Czim e lap kiadóhivatalában megtudható.

806—1900.

vh. szám.

Árverési hirdetmény.

A sz.-udvarhelyi kir. bírósági végrehajtó közhírré teszi, hogy székelyudvarhelyi kir. járásbírósnak V. 391/2. 1900. polg. számú végzése által székelyudvarhelyi Teichner Jakabnak, képviselve dr. Kovács Mór ügyvéd által, zetelaki Biró Mihály és neje Simonfy Teréz ellen 735 kor. 92 fil. tőke és járuléki iránti ügyben, alpereseknél Zetelaka községben összesen 1740 koronára becsült következő javai u. m.: két ökör fehér szőrűek és szarvuak 6 évesek, két ökör fehér szőrűek és szarvuak 6 évesek, két ökörtinő 2 évesek fehér szőrűek, egy három éves ökörtinő fehér szőrű és ötven darab kecske különböző színűek, 39 fejős, a többi meddő, ezen ingók Zetelaka községében alperesek házában 1900. július hó 11-én délelőtt 9 órakor nyilvános árverésen el fognak adatni, melynél az egyes javak vételáron

azonnal fizetendők, esetleg a becsáron alul is a többet ígérőnek el fognak adni.

Az árverési feltételek a bírósági végrehajtónál megtekinthetők. Ezuttal felhívjuk mindazok, kik a lefoglalt javak iránt elsőbbségi jogokat érvényesíthetnek, hogy elsőbbségi bejelentéseiket az árverezés kezdetéig, habár külön értesítést nem vettek is, alulírt végrehajtóhoz nyújtsák be, mert különben azok a végrehajtás folyamatát nem gátolva, egyedül a vételár fölöslegére fognak utasítani.

Székelyudvarhelyi bírósági végrehajtótól.
Sz.-Udvarhelyt, 1900. június hó 15.

Biró Sándor,
kir. végreh.

64 kor., 2050/1. hrsz. 20 kor., 2288. hrsz. 36 kor., 2291., 2292., 2293. hrsz. 38 kor., 2432., 2434. hrsz. becsült 40 kor. öszívetéssel együtt 98 kor., 2881. 34 k., 2996. 80 k., 3058., 3068., 3069. 58 k., 3225a, 3226., 3234., 3235. 76 k., 3437. 74 k., 3457/1. 68 k., 3465. 12 k., 3778., 3780. 20 k., 3806/2. 6 kor., 3871., 3873. 106 kor., 3936. 6 kor., 4250., 4252., 4252., 4253. hrszám 60 kor., 4266. 2 kor., 4327., 4328. 18 k., 4904a, 20 k., 5048. 34 k., 5111., 5112., 5113. 348 k., 5186. 2 k., 5278., 5279., 5280. 4 k., 5281. 2 k., 5285. 20 k., 5599., 5600. 2 k., 5605. 26 k., 5732. 28 k., 5737/2. 2 k., 5944. 12 k., 6345., 6347., 6349. 74 k., 6435/5., 6436. 8 k., 6824. 22 k., 6846. 26 k., 6926. 58 k., 6992. 8 k., 7667. 10 k., 7765/2., 7766. hrsz. 16 korona kikiáltási árban és pedig a Pál Mária és Ágnes $\frac{2}{14}$ rész jutalékának $\frac{1}{4}$ -edére özv. Pál Lajos javára bekebelezett haszonélvezeti jog és a Pap Lőrincz és Pap János $\frac{2}{14}$ rész jutalékának felére Pap Lőrincz r. kath. lelkész javára bekebelezett haszonélvezeti jog úgy a Pap Lőrincz és János $\frac{2}{14}$ r. jutalékának $\frac{1}{4}$ részére Pap Dávidné Olasz Mária javára bekebelezett haszonélvezeti jog sérelme nélkül az 1881. évi LX. t.-cz. 156. §-a értelmében egészben, továbbá a máréfalvi 815. sz. tjkbe Pap János alperes nevére irt A + 1298., 1299., 1300. 34 kor. 5885. 20 k., 7274/1. 4 k., 4932., 4934. 8 k., 1942., 1943/1. 8 k., 3893. 3894. 94 k., 5782. hrsz. 80 kor. kikiáltási árban és pedig Pap Dávidné Olos Mária javára az ingatlanok $\frac{1}{4}$ részére bekebelezett haszonélvezeti jog és a 4932., 4934. hrsz. fekvő $\frac{1}{3}$ részére Pap Anna Pál Tamásné javára bekebelezett haszonélvezeti jog sérelme nélkül, továbbá a fenyédi

I. r. 252. sz. tjkbe alperes Pap János nevére $\frac{1}{6}$, társtulajdonos Pap János nevére $\frac{1}{6}$, Olasz Péter nevére $\frac{4}{6}$ részben irt A + 1498. fekvő 400 kor., továbbá a fenyédi II. r. 209. sz. tjkben alperes Pap János nevére $\frac{1}{6}$ rész, társtulajdonos Pap Lőrincz nevére $\frac{1}{6}$, Olasz Péter nevére $\frac{2}{6}$ és Olasz Zsuzsánna nevére $\frac{2}{6}$ részben irt A + 100/128. hrsz. 4 korona, továbbá a máréfalvi 239. sz. tjkbe Pap János alperes nevére $\frac{4}{22}$, társtulajdonos Pap Lőrincz nevére $\frac{8}{22}$, Pap Borbála nevére $\frac{2}{22}$, Pap Mária Kovács Sándorné nevére $\frac{2}{22}$, Pap János lelkész nevére $\frac{2}{22}$, Pál Ágnes és Mária nevére $\frac{2}{22}$, Pálfi Dénes és Zsuzsa nevére $\frac{2}{22}$ -a részben irt A + 511. hrsz. malom 500 kor. és pedig a Pál Lajos és Pap Lőrincz, Pap Dávidné javára bekebelezett haszonélvezeti jog sérelme nélkül az 1881. évi LX. t.-cz. 156. §. értelmében egészben, kikiáltási árban, külön-külön tenként és pedig a máréfalvi ingatlanok az 1900. évi augusztus hó 16-ik napján d. e. 8 órakor Máréfalva község házánál, a fenyédi ingatlanok az 1900. évi augusztus hó 18-ik napján d. e. 8 órakor Fenyéd község házánál megtartandó nyilvános árverésen a következő feltételek mellett elfognak adni.

A venni szándékozók a becsárnak 10%-át készpénzben vagy óvadékképes papirban a kiküldött kezéhez letenni kötelesek.

Az árverési további feltételek a hivatalos órák alatt ezen kir. tlkvi hivatalnál megtekinthetők.

A kir. törvszék, mint tlkvi hatóság.
Sz.-Udvarhelyt, 1900. ápril hó 18-án.

Demény,
kir. tvszéki egyes bír.

Richter-féle
Horgony-Pain-Expeller
Liniment. Capsici comp.

Ezen hírneves háziszser ellentállt az idő megpróbálásának, mert már több mint 30 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörzsölésként alkalmaztatik köszvénynél, oszúznál, tagszagatásnál és meghűléseknel és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltetik. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű háziszser, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszerárban készletben van; fő raktár: Török József gyógyszerésznél Budapesten. Bevásárlás alkalmával igen óvatosak legyünk, mert több kisebb-bérbétkü utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjegy és Richter cégjegyzés nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.

RICHTER F. AD. és társa, RUDOLSTADT
cs. és kir. udvari szállítók.



A legjobb szénsavas vasas gyógyfürdő
Erdélyben

„Homoród.”

Fővada tart június hó 14-től szeptember hó 2-ig.

E fürdő Udvarhelymegyében a sz.-udvarhelyi vasútállomástól 16 kmtr. távolban, havasi kristálytisza patak összszakadásánál, egy fenyves erdőktől dúsan körülvelt szélmentes szép völgyben fekszik.

Van 5 szénsavas vasas ivó gyógyforrása, melynek vize sáppadtság, vérszegénység s ezen alapuló idegbetegségek eseteiben, valamint a légző és emésztő szervek hurutjainál biztos hatása kellemes ital, van 2 női és 2 férfi tágas, hideg uszodája és egy gőzfűtéssel berendezett több szakaszú kényelmes meleg szénsavas vasas fürdője.

E fürdők jeles gyógyhatásnak köszvény, idegzsába, ideggyengeség ellen, de különösen specziális gyógyhatásnak női alhasi bántalmaknál, u. m. petefészek, méh hüvely és hólyag megbetegedéseknél.

Mint magaslati gyógyhely — kellemes, egyenletes hőmérsékű, fenyőillattal vegyült pormentes levegőjével — versenyez bármely honi fürdővel.

Légkúra gyanánt tüdővész, tüdő, mell, hashártya megbetegedések, rekedtség, hörghurut, sápkor, nehéz lélegzés eseteiben biztos gyógyhatásu.

Van állandó ujjonnan választott fürdő-orvos, most engedélyezett szabályszerűen felszerelt gyógytár, postahivatal.

Távirda 4 kmtr. távolságban Szt.-Oláhfaluban.

A lakszobák ára szolid.

Főbérlo és vendéglős Gáspár Sándor, kinek jóhírű, szolid konyhája ismeretes, ő gondoskodik naponta kétszer pontos bérkocsi összekötetéséről a sz.-udvarhelyi vasúti állomással.

Mindennemű megkeresésre és prospektussal készséggel szolgál és előjegyzéseket a szobák berletére szíveségből teljesít Udvarhelymegye (Udvarhelyi járás) főszolgabírája Dr. Demeter Lőrincz ur, ki egyuttal fürdőbiztos is.

Gáspár Sándor, bérlo. Székely-Udvarhely.

Pártoljuk a hazai ipart!

A Székelyföldön sok olyan sör kerül forgalomba, mely nem idevaló gyártmány, pedig

Bürger Albert

marosvásárhelyi sörfőzdéjében olyan sör készül, mely bátran vetekedhetik a külföldi gyártmánnyal.

Kérjük ennél fogva a nagyérdemű közönséget a székely ipart pártolni és a vendéglőben csakis

marosvásárhelyi

sört

követelni.

Pártoljuk a hazai ipart!

2392—1900. szám.
tlkvi.

Hirdetmény.

A sz.-udvarhelyi kir. törvényszék, mint tlkvi hatóság részéről közhírré tétetik, miszerint Pap Lőrincz máréfalvi lakos végrehajtónak, odaváló Pap János alperes végrehajtást szenvedő ellen 1000 kor. s járuléka kielégítése végett ezen kir. törvényszék területéhez tartozó máréfalvi 2. sz. tjkbe alperes Pap János nevére $\frac{8}{14}$, Pap Lőrincz társtulajdonos $\frac{8}{14}$, Pap Borbála Tözsér Péterné $\frac{2}{14}$, Pap Mária Kovács Sándorné $\frac{2}{14}$, Pap János róm. kath. lelkész $\frac{2}{14}$, Pál Mária Keresztes Sándorné $\frac{1}{14}$, Pál Ágnes Simó Albertné $\frac{1}{14}$ részben irt A + 2/2a és 2/1b hrsz. uthely 8 korona, 11. és 7939. hrsz. 36 kor., 78. hrsz. kovács ház 320 kor., 135. hrsz. kert 20 kor., 273., 274. hrsz. 330 kor., 275. hrsz. utca 1 kor., 335. hrsz. csűr 210 kor., 506., 509., 510. hrsz. 2500 kor., 525. hrsz. 2 kor., 774. hrsz. őszi vetés 20 koronával együtt 24 kor., 906., 907. hrsz. 4 k., 967., 968., 969, 970., 971. hrsz. becsült 200 kor. öszívetéssel 284 kor., 1505. hrsz. 56 kor., 1529. hrsz. 4 kor., 1584., 1585., 1586., 1587., 2157., 2158. hrsz. becsült 32 kor. öszívetéssel 44 korona, 1964., 1965., 2099. hrsz. 140 kor., 2004. hrsz. 16 kor., 2134., 2136. hrsz. becsült 32 kor. öszívetéssel együtt

M. kir. államvasútak.

Nyári menetrend.

Érvényes 1900. május 1-étől.

V.-v.	Gy.-v.	Sz.-v.	V.-v.	V.-v.	Gy.-v.	Sz.-v.	V.-v.
715			300	ind. Székely-Udvarhely érk.	159		620
731			316	Bikfalva	140		601
748			329	Bögöz	127		547
807			384	N.-Galambfalva	110		530
823			411	Bethfalva	1241		501
831			421	Székely-keresztur	1282		483
848			438	Ujszékely	1203		429
902			454	érk. Héjjasfalva ind.	1148		414
209			1025	Brassó	209	800	
921			504	ind. Héjjasfalva érk.	1112	403	
951	553	1140	532	Segesvár	1053	340	
	654	101		érk. K.-Kapus ind.	945	213	
		419		N.-Szében			
	656	125		ind. K.-Kapus érk.	943	158	
	849	433		érk. Kocsárd ind.	752	1054	
		1030		M.-Vásárhely	1030	115	
	854	443		ind. Kocsárd érk.	750	1042	
	1046	645		Kolozsvár	555	833	
	251	1117		Nagy-Várad	211	342	
	750	620		érk. Budapest ind.	915	830	

Az indulási és érkezési idők közep európai időre vonatkoznak.

Az éjjeli idő esti 600 órától reggeli 559 perczig, a perczeket jelző számjegyek aláhuzásával vannak kitüntetve.

Utányomat nem díjaztatik.